

令和2年度屋久島町訪日外国人向け観光PR事業業務委託に係る提案競技
＜質問と回答＞

令和2年7月28日現在

No.	質問事項	質問内容	回答
1	その他（配布先）	60,000部とありますが、パンフレットの配布（設置）先はどこ（地域、店舗=業種など）を想定されているか。	具体的な配布（設置）先は設定していませんが、都市部を中心に全国各地で閲覧されることを想定しています。 【参考】 現在発行しているパンフレットの設置場所は、島内の観光案内所の他、島内及び鹿児島市内のフェリーターミナルや鹿児島中央駅（新幹線発着駅）、鹿児島空港など、県内施設が主となっています。 また、旅行会社やクルーズ客船運行会社からパンフレットの提供依頼を約100～400部単位で受けることが年間20回程度あります。 上記以外の場所での配布方法として、当町が出展するイベントや旅行会社との商談会での配布が挙げられます。 （30年度出展の国内イベント実績：横浜1回、名古屋1回、大阪1回、福岡1回、鹿児島1回）
2	仕様書 3 業務期間	業務期間が令和3年2月26日（金）までとありますが、パンフレットの納期は同日までという解釈でいいか。	お見込みのとおりです。
3	要項 P 4 10 企画提案書等の提出 （3）提出書類	提出書類②～④については原本でなくコピーでいいか。	原本が必要となります。 都合により提出期日までに原本を用意できない場合は、提出日を基準に3か月以内に発行させたものに限り、複写されたものを一時的に受理いたします。 ただ、最終的に原本をご提出いただく必要がございますので、取得手続きをお願いいたします。

令和２年度屋久島町訪日外国人向け観光ＰＲ事業業務委託に係る提案競技
＜質問と回答＞

令和２年７月28日現在

No.	質問事項	質問内容	回答
4	仕様書 4（3） 業務内容	仕様書 4（3）のWEB上で公開可能な屋久島町観光パンフレットの電子デジタル版とは、実際に公開するところまでは必要とせず、あくまでPDFファイルでの納品でいいのか。公開までとする場合は、有効期限はいつまでを想定されているか。	PDFファイルとして納品していただくだけで結構です。公開は必要としません。
5	仕様書 6 掲載内容等	基本構成として挙げられている内容（要素）が入っていれば、構成ページ内での調整は可能か。それとも、基本構成に完全に則った掲載内容を指定か。	基本構成として挙げる内容が組み込まれていれば、ページ内のレイアウトは自由です。 また、提案により基本構成を組み換えたり、ページ数を増やしたりすることができます。
6	仕様書 6（8） 温泉紹介ページ	原則として、別途（6）内で、公益性・公平性から民間の情報は載せないとあるが、温泉施設については民間も含めて明記するという事で相違ないか。	相違ございません。
7	仕様書 7（2） 掲載写真及びイラスト	事前に公表されている「無償使用可能写真一覧」以外で委託者が所有する画像をご提供いただくことは可能か。	可能です。その場合は、使用されたい画像の具体的なイメージを本業務の担当者へお伝えください。 ただ、提供する画像が受託者が希望する画像のイメージと合致することは保証されません。
8	仕様書 6 掲載内容等	屋久島に比べ、口永良部島の構成内容の指定がほとんどないが、こちらの指定項目はないか。	指定する項目はございません。

令和２年度屋久島町訪日外国人向け観光ＰＲ事業業務委託に係る提案競技
＜質問と回答＞

令和２年７月28日現在

No.	質問事項	質問内容	回答
9	印刷仕様書	版式を平版指定されている意図を教えてください。	平版印刷は、文字や写真を用紙上に鮮明に再現することができる上、製版に手間と時間を要さないため、コストの抑制や印刷スピードの高速化が可能であることから、一般的にパンフレット等の大量印刷に適しているとされています。 上記理由により仕様書内の版式を「平版」としていますが、提案により版式を変更することが可能です。
10	その他（配布先）	本パンフレットの流通先はどこを想定しているのか。具体的にあれば教えてください。もし、想定がないのであれば、島内メインでの流通なのか、島外での流通なのか意見を伺いたい。	流通先は具体的に設定していません。 本パンフレット制作は、仕様書２目的に記載のとおり、「パンフレットを手にとった方の来訪意欲を刺激する」ことを一目的としていますので、屋久島町外で手に取られ閲覧されること想定しています。

令和２年度屋久島町訪日外国人向け観光ＰＲ事業業務委託に係る提案競技
＜質問と回答＞

令和２年７月28日現在

No.	質問事項	質問内容	回答												
11	その他（既存パンフレット）	・発行部数 ・発行期間（発行部数が終了したのはいつ頃か。） ・設置(配布)場所（観光案内所以外にあれば教えていただきたい。） ・配布方法（観光案内所での配布以外に配布方法があれば、教えていただきたい。） ・配布終了(配布期間)はいつ頃であったか。 ・ターゲットとされる方が パンフレットを受け取るタイミングはいつか。（例えば、屋久島到着前。屋久島到着後。）	直近３カ年のパンフレット発行状況は以下のとおりです。 <table><tr><td>平成30年度</td><td>平成30年５月25日</td><td>50,000部（納品）</td></tr><tr><td></td><td>平成31年３月29日</td><td>10,000部（納品）</td></tr><tr><td>平成31年度</td><td>令和元年７月12日</td><td>46,000部（納品）</td></tr><tr><td>令和２年度</td><td>令和２年７月14日</td><td>20,000部（発注）</td></tr></table> 設置場所は、島内の観光案内所の他、島内及び鹿児島市内のフェリーターミナルや鹿児島中央駅（新幹線発着駅）、鹿児島空港など、県内施設への設置が主となっています。 また、旅行会社やクルーズ客船運行会社からパンフレットの提供依頼を約100～400部単位で受けることが年間20回程度あります。 上記以外の場所での配布方法として、当町が出展するイベントや旅行会社との商談会での配布が挙げられます。 （30年度出展の国内イベント実績：横浜１回、名古屋１回、大阪１回、福岡１回、鹿児島１回） ターゲット層がパンフレットを受け取るタイミングは、「屋久島旅行の前」と想定しています	平成30年度	平成30年５月25日	50,000部（納品）		平成31年３月29日	10,000部（納品）	平成31年度	令和元年７月12日	46,000部（納品）	令和２年度	令和２年７月14日	20,000部（発注）
平成30年度	平成30年５月25日	50,000部（納品）													
	平成31年３月29日	10,000部（納品）													
平成31年度	令和元年７月12日	46,000部（納品）													
令和２年度	令和２年７月14日	20,000部（発注）													
12	仕様書 6 掲載内容等	・ふるさと納税など生産者さん紹介する事は可能か。	可能です。												
13	仕様書 6 掲載内容等	・QRコードの記載は可能か。（各コンテンツに QR コードを設けアクセスすると詳しい情報や写真を見ることができるようにするため。）	可能です。												

令和２年度屋久島町訪日外国人向け観光ＰＲ事業業務委託に係る提案競技
＜質問と回答＞

令和２年７月28日現在

No.	質問事項	質問内容	回答
14	仕様書 6 掲載内容等	・ターゲットの興味が湧く項目(コンテンツ)を新たに作る事が可能か。	可能です。ただし、その項目(コンテンツ)が実際に体験または販売されていることが条件になります。
15	仕様書 6 掲載内容等	・現在挙げられている以外のメニューも追加することは可能か。	可能です。
16	仕様書 6 掲載内容等	冊子以外の活動(サイト製作)の提案も可能か。 6万部がなくなり次第、増刷はお考えでしょうか。	「冊子以外の活動(サイト製作)」がパンフレットに付随的でかつ補完的な役割を果たすものであれば、ご提案いただけます。 本業務で発行する6万部がなくなれば、増刷する予定としています。
17	仕様書 6 掲載内容等	規格サイズB5判の36頁ですが、製本形式等制約があるか。 また、32-33頁部分の見開きマップは、B5判の見開き(展開B4)サイズで口永良部島を含む全島の表示でよかったか。	製本形式等に関して制約はございません。 32-33頁部分の見開きマップについては、お見込みのとおりです。
18	仕様書 5 ターゲット層	ターゲット層を「20～40代の若年を含む女性層」と「ファミリー層」をメインターゲットとしているが、地域(例えば鹿児島県内外や九州圏、大阪・東京などの首都圏)に制限等はあるか。	地域に制限等は設けていません。また、ターゲットとする地域も設定してません。